Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Dzos Volants	JNR
CLUB 2 Léchelles Coyotes	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	16.12.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN122		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	18014	NOTH Malorie	
Official scorer / Marqueur	3881	SOTTAZ Alison	
Referee 1 / Arbitre 1	1536	LAUPER Yves	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
13	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
28	C	SOTTAZ Nathan	3160
7	A	CHASSOT Fabian	3031
1	G	SOTTAZ Dylan X X X	3461
	G		
10		GIVEL Guillaume	3164
71		GUISOLAN Sven	3895
5		LOSEY Simon	3573
44		CHAMMARTIN Evan	3177
59		CHAUTEMS Rémy	3032
19		REGUEIRO Julian	3166
97		BAUDIN Bastian	3815
87		VILLADONIGA Hugo	3163
76		GAIANI Léo	18019

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 2634

RÜTTIMANN Jonathan

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:09	28		1				
06:52	87		2				
11:08	44	59	3				
12:50	7	71	4				
14:02	28	44	5				
23:15	7		6				
25:34	10		7				
27:33	19	28	8				
28:23	5	87	9				
34:30	28	44	10				
39:39	28		11				
43:32	7	59	12				
58:17	10	28	13				
				TOTAL			13
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
09:55	97	2	00:00	11:55	H
17:38	87	2	00:00	18:18	G1
32:02	10	2	00:00	34:02	H
37:03	10	2	00:00	39:03	E
39:00	71	2	00:00	41:00	C1
44:29	10	2	00:00	46:29	B1
51:27	19	2	00:00	53:27	C1
TOTAL				14 min	

2 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
33	C	COTTIER Alexis	3558
99	A	PAGE Léo	4001
18	G	BUCHS Fabien X X X	3564
	G		
88		GOBET Simon	3684
44		BOSCHUNG Chris	9020
87		BURRUS Simon	3878
68		DESPONT Bryan	3686
61		GOMES Lenny	17022
58		STAREMBERG Justin	3723

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 1941

CHRISTAN Florent

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:01	88		1				
14:44	33		2				
18:18	88		3				
19:47	33	88	4				
29:47	88	33	5				
35:55	61	88	6				
56:50	61	33	7				
58:32	33		8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
26:15	33	2	00:00	27:33	B1
39:55	99	2	00:00	43:32	V1
39:55	99	2	00:00	43:32	C1
49:52	33	2	00:00	51:52	L
59:35	44	5	00:00	60:00	D
59:48	33	5	00:00	60:00	C1
TOTAL				18 min	